

東區醫院日2013慈善步行及融愛嘉年華

為慶祝東區尤德夫人那打素醫院成立二十週年，「東區醫院日2013慈善步行及融愛嘉年華」已於2013年11月9日順利舉行。活動當日非常熱鬧，除了本院同事的參與外，還有超過90個社區團體包括病人組織、學校、居民組織、社會服務機構及義工團體參與。而步行籌款的參加者人數亦打破歷年紀錄，所籌的款項會全數捐予「那打素慈善信託基金」作改善醫院服務，為區內的市民提供更優質醫療服務。不少的社區伙伴都表示活動能加強醫社之間的聯繫，並希望繼續參與本年度的「東區醫院日」。約定您們了！



東區醫院義工團隊獲得了本年度最高籌款額獎(組織)，同時亦是最踴躍參與獎(義工組織)得主。



嘉年華共有45個精彩的攤位，有賣物、遊戲、手工藝，本年度還有小導盲犬的加入，令參加者樂而忘返。



慈善步行由前醫管局主席胡定旭的帶領下出發，亦開展了東區醫院新一頁。



非洲鼓表演「鼓」動全城，帶動台下觀眾一起舞動，氣氛十分融洽！

『凝聚參與 同行有愛』病人組織交流會

東區尤德夫人那打素醫院社區及病人資源部



社區及病人資源部一直發揮「醫社合作」的平台角色，加強與病人和社區的夥伴關係。2013年，本部門再次舉辦病人組織交流會，以「凝聚參與、同行有愛」為主題，藉問卷調查及小組討論形式，蒐集醫護專職團隊與病人組織對整體朋輩關懷服務發展的意見，為未來服務發展訂定更適切的方向。交流會當日有近40位醫護及專職醫療代表及來自30個病人組織50多位代表參與。本院管理層及醫護團隊均對病人組織所付出的表示欣賞及感謝，而與會代表均積極參與，提出不少寶貴意見。



港島東醫社合作通訊

編輯委員會名單

督印人：

港島東醫院聯網基層及社區醫療服務總監
王春波醫生 太平紳士

委員：

港島東醫院聯網社區服務統籌 黃敏嬅女士
港島東醫院聯網社區服務主任 鄭慧然女士
港島東醫院聯網社區服務助理 劉惠如女士
港島東醫院聯網社區服務助理 蔡艷珊女士

鳴謝：

港島東醫院聯網基層及社區醫療服務副總監 朱偉星醫生
東華三院區域主任(東區/中西區) 甘綺玲女士
東區尤德夫人那打素醫院兒童及青少年科副顧問醫生 黃國雲醫生
香港復康會高級經理(復康) 周惠萍女士
東區尤德夫人那打素醫院內科顧問醫生 陳國強醫生
東華東院內科及復康科病房經理 鄧小慧女士
東華東院內科及復康科資深護師 唐建新先生 及戴筱莉女士

港島東聯網糖尿病顧問護師 劉秀蓮女士
香港醫學會港島東社區網絡主席 陳念德醫生
香港復康會社區復康網絡社工 胡啟明先生
循道衛理中心離院長者綜合支援計劃隊長 徐宇麒先生
「家」陪同社區網絡計劃團隊
東區尤德夫人那打素醫院社區及病人資源部

通訊地址: 香港柴灣樂民道3號東區尤德夫人那打素醫院港島東醫院聯網社區服務
網址: www.healthyhkec.org

第七期
二零一四年七月

港島東醫院聯網 基層及社區醫療服務總監 榮休贈言



作為港島東醫院聯網基層及社區醫療服務總監，見證著這九年間港島東醫社合作的發展越趨純熟、透徹，我感到非常高興。

其實早於二十多年前，「醫社合作」的概念已經開始萌芽。律敦治醫院在1992年創立老人科，而東區尤德夫人那打素醫院亦緊接在1993年建成，除為港島東市民提供醫療服務外，也開展醫社間的合作。在2006年，港島東醫院聯網成立革新的服務單位 - 社區服務，有系統地處理不同層面上的活動，同時亦促進各個架構、溝通網絡的組成，令整個醫社合作發展往前跨越一大步。

我認為醫社合作的成功有賴三個主要的因素：領導層的遠見、中層管理的努力及合作伙伴的呼應。首先，領導層提出前瞻性的概念，制定配合醫社合作發展需要的策略。中層管理層的努力不懈把領導層的卓見逐步實行，將各方面不同的資源連繫、整合，並與社區伙伴的服務接軌。最後，社福機構透過和醫院密不可分的合作關係，在地區上的服務作出配合。透過以上三方面的配合，醫社合作為傳統醫療模式帶來新局面，進一步優化病人康復之路，造就今天的成績。

展望將來，醫社合作尚有兩方面可加以改進。首先，前線醫護人員的投入性未夠全面。我希望更多前線醫護人員明白醫社合作的概念及重要性，不光只是轉介病人到社區服務機構，更期望病人能在社區中康復，減低再入院的機會。另外，我希望能擴展與商界伙伴的合作，尋求更多元化的服務網絡，攜手建立健康社區，讓港島東幾十萬的病人受惠。

我將會在今年的七月十五日卸任港島東醫院聯網基層及社區醫療服務總監一職，明年初會退休離開醫管局。但我不會離開社福界，我將在灣仔區開設診所，繼續為社福界服務。希望我的接班人能夠秉承醫社合作二十多年的心血，繼往開來，繼續提高服務水平。我有信心大家可以做得越來越好，文化相傳，有更大的發現。



基層及社區醫療服務總監 王春波醫生 太平紳士



港島東醫院聯網

醫社合作研討會(八) 身心健康無界限 醫社合作新里程

由港島東醫院聯網與十四個社區伙伴合辦的第八屆醫社合作研討會，於2013年7月6日在港島東醫院聯網醫療管理及臨床科技培訓中心完滿舉行。當日參與情況非常熱烈，有超過四百四十多位來自醫療界、社福界、私家醫生、病人組織、區議會及學者等出席，進一步鞏固彼此的信念，加強交流，亦為合作擬題，以致空間等加以增潤。

今屆研討會的主題是「身心健康無界限 醫社合作新里程」。內容準備亦相當豐富，全日合共二十七個演講，更透過答問及討論環節，講者與參加者的互動及交流，共同探討醫社合作進一步的方向和發展。此次研討會的花絮及嘉賓演講資料已上載於「港島東健康資源網」(<http://www.healthyhkec.org/>)。



研討會嘉賓雲集，嘉賓包括食物及衛生局副局長陳肇始教授、勞工及福利局常任秘書長譚蘋蘭太平紳士、醫院管理局行政總裁梁柏賢醫生太平紳士、港島東醫院聯網總監劉楚釗醫生、港島東醫院聯網基層及社區醫療服務總監王春波醫生太平紳士、研討會籌備委員會主席凌信會愛羣社會服務處總幹事曾永強先生及港島東醫院聯網基層及社區醫療服務副總監朱偉星醫生，為研討會拉開序幕。



嘉賓講者於主題演講及專題演講中，從醫護界、社福界、學者及照顧者的角度，探討醫社合作如何促進不同組群的精神健康，以及從個人上如何有健康的心理質素，及早推廣精神健康的重要。

港島東醫院聯網社區服務委員會長者服務溝通平台 新主席的話

以往我們常恭祝上年紀的人「長命百歲」，但時至今日，此祝賀語已不合時宜。隨著醫學倡明及香港醫療服務的進步，百歲人瑞，不論在老人院舍或是社區居住，實為數不少。然而，隨之而來的卻是不同疾病尤其慢性疾病的患病率大幅上升。在面對人口老化及醫療服務需求日益增加的挑戰下，除了需要持續提供高質素的醫療服務外，亦需透過醫社合作，讓社區在疾病預防、復康及持續照顧工作上出一分力，好使醫療及社區資源能更有效地分配及運用，惠及廣大市民！

而港島東醫院聯網的領導人實在極具前瞻思維，能夠早著先機，在十多年前已洞察到醫社合作的重要性，多年來積極聯繫港島東不同福利機構及病人自助組織，並且建立了七個醫社合作的平台，為醫護人員及社區伙伴提供直接溝通渠道，讓雙方更了解大家的工作重點及困難，建立互信，共商謀策，從而達致無縫的協作。

今日醫社合作的成果確實得來不易，不論是市民或是部分前線醫護人員，對社區上由福利機構所提供的復康支援服務，亦時有不了解或信心不足的情況出現；但聯網高層仍能堅持信念，不辭勞苦地推動各項醫社合作的工作，優化服務轉介的系統，百忙中抽空出席各項會議及協作活動，安排社區伙伴介紹服務，為醫社合作服務計劃給予專業意見等，而港島東區醫院聯網社區服務亦扮演了一重要角色，促成多項醫社合作計劃，實在功不可沒！

多年前在醫管局的週年論壇上，我曾有感而發，表示在東區工作有莫大的滿足感，就算有升職機會亦寧可選擇繼續留在東區工作；而時至今日，想法依然！期望港島東聯網的醫社合作模式，能更進一步完善發展，以及推廣至其他區域，讓全港市民皆能享受醫社合作所帶來的裨益，共建和諧健康的社區。



循道衛理中心離院長者綜合支援計劃離院支援義工隊

循道衛理中心離院長者綜合支援計劃隊長 徐宇麒先生

「支援長者離院綜合服務」在2011年10月於港島東醫院聯網全面推行，為可能再次緊急入院的高危長者提供出院後的專業護理、復健、專業介入及家居支援服務，以減低他們再次緊急入院的風險。

經過兩年多的服務經驗，發現長者往往在8星期的服務後仍有關顧或監察的需要。故此，透過港島東醫院聯網社區服務的協作，成立「離院支援義工隊」，目標為持續探訪及跟進曾接受支援長者離院綜合服

務之長者，延續多最長6個月的跟進，期望加強長者與社區的聯繫，並更妥善地續後跟進。

義工隊已於2013年11月開始接受訓練，並於2014年之年初一正式投入服務，每月探訪有需要的長者。

港島東醫院聯網認知障礙症工作小組

隨著人口老化，大眾對認知障礙症（前稱老人痴呆／腦退化症）的關注提高，有見及此，港島東醫院聯網社區服務的長者平台於今年3月成立了關注認知障礙症的工作小組。工作小組成員包括醫生、護士、專職醫療、私家醫生及提供認知障礙症服務的社會福利服務單位，合力為出院病人及家屬提供適切的持續社區照顧。有關各社會服務單位詳情掃瞄右方QRCode登入港島東健康資源網或向個別服務單位作出查詢。



港島東醫社合作防寒策略

今年度本聯網總監及醫護主管與社區伙伴包括衛生署、社會福利署、東區及灣仔區民政事務署、東區及灣仔區議會、香港醫學會及長者地區中心，再次舉行策略會議，為寒冬作服務上的配合及準備。並於2013年11月與社會福利署合辦了「長者防寒知識講座」，由醫生、中醫師、護士及營養師主講，接近60位機構前線員工及義工參加，反應熱烈。今年得到灣仔區議會和灣仔循道衛理中心、香港基督教女青年會分別送上暖手包及頸巾，為有需要的出院長者帶來溫暖。



義工隊於2014年大年初一之下午正式出隊，投入服務。



港島東醫院聯網社區服務委員會
長期病患者服務溝通平台主席
香港復康會高級經理(復康)
周惠萍女士

成為其中推動的一員，能與大家一起並肩作戰，我感到萬分的榮幸，盼能與大家一起努力，進一步發揮病人、醫護團隊及社區合作伙伴的鐵三角合作關係，令我們的醫療護理邁步向前！

港島東醫院聯網 長期病患者服務溝通平台心臟專科 新主席的話

東區尤德夫人那打素醫院內科顧問醫生 陳國強醫生



心臟科疾病，一般市民可能以為急症居多，但事實心臟科亦有不少長期病患，例如冠心病、心臟衰竭、心瓣膜病等。治療方法各有不同，除了藥物治療，還有手術和各種埋置式心臟裝置(例如起搏器和除顫器)。醫社合作對這些長期病患者尤其重要。透過港島東聯網社區服務委員會之心臟科長期病患者服務溝通平台，可以讓醫院和各社區伙伴協力完善病人的延展復康服務，提供長期病患者和照顧者的支援，以助他們重返社區，及增加病者對自我疾病管理能力。我期望心臟科溝通平台，能做好橋樑角色，加強各方面溝通合作，為長期病患者提供更全面的復康服務。

醫社同心、攜手、齊關注~糖尿病肥胖病患體重管理課程

港島東聯網糖尿病顧問護士 劉秀蓮女士、香港復康會社區復康網絡社工 胡啟明先生

港島東糖尿及內分泌團隊、東區尤德夫人那打素醫院那打素病人資源中心與香港復康會社區復康網絡於2013年攜手設計了一個為期三個月的小組課程名為「i health 5 健體課程」。對象是港島東聯網糖尿病和體重指標高於25的病患者。藉著持續課程，促進病患者實踐健康生活方式及應用自我管理概念，並建立積極態度面對改變。

課程之先，由糖尿病護士評估及轉介參加者；又著重運用小組歷程及技巧，引導病患者之間互動，提升持續參與動機、鞏固課程得著，尤其知識層面、日常應用及態度三方面。此外，運用區內復康機構的資源，提供合適的課程，包括優質健行運動(quail-walk)及以健康飲食作主題的自我管理課程。參加者均表示很喜歡與同路人一起上課，同聲同氣，彼此激勵，有助持續參與。課程完成時，參加者對健康生活方式有積極回應。他們反映對血糖控制有顯著改善及提升自我評估運動能力和健康飲食的認知。這個小組課程結合醫院和社福機構的特色，護士及社工不同專業的長處，為患者提出一條龍服務，再一次引證醫社合作的美好！

私家醫生和糖尿病社區資源

香港醫學會港島東社區網絡主席 陳念德醫生

隨著社會中患糖尿病的病人愈來愈多，私家醫生的角色愈加重要。今時今日的醫生已經不能只處方幾粒藥物給予病人便了事，更重要的是要踏進社區，着實參與這場對抗糖尿病的戰爭！要取得成功就要和社區上不同的團體，包括醫管局糖尿病科及社會福利機構舉辦不同的活動。糖尿病是慢性病，病人和照顧者的身心復康和情緒管理至為重要，醫生也應善用社區資源，介紹及鼓勵病人和家屬參與自助課程，加深對這個陪隨病人一生一世的疾病的認識。私家醫生在預防和及早診斷糖尿病亦是重要的把關者，除了在平常接觸病人時多倍小心留意外，更可參予社區團體舉辦的講座和活動，把預防、診斷和治療的訊息廣泛宣揚，打好這場對抗糖尿病的戰爭！

港島東醫院聯網社區服務委員會長期病患者服務溝通平台 新主席的話

醫社合作鐵三角

病人要有優質的醫療護理，實有賴醫護團隊與病人及家屬的積極溝通與良好的伙伴關係 (Productive Interactions and Relationships)，要促進這個合作關係，社區內的社會服務團體正擔當著橋樑的角色。社會服務團體/社區合作伙伴，一方面，協助病人及家屬充權(Patient Empowerment)，增加他們對病患的自我管理，提昇個人在護理過程中的認知及參與 (Informed and Activated Patients)；另一方面，亦可透過不同的渠道，與醫護團隊攜手合作，共同加強對病人需要的前瞻性 (Prepared and Proactive Clinical Teams)。這三角關係一病人、醫護團隊及社區合作伙伴，可說是締造完善醫療護理的鐵三角。成熟的鐵三角，不單可促進全民醫療護理的質素，更可造就共融的社會環境及有助醫療系統的提昇。

醫社合作，正好是要帶出這個鐵三個角的關係，在過去的十多年，港島東醫院聯網在醫社合作能取得如此卓越的成果，社區服務的一群同事，實在功不可沒。現有幸加入

成為其中推動的一員，能與大家一起並肩作戰，我感到萬分的榮幸，盼能與大家一起努力，進一步發揮病人、醫護團隊及社區合作伙伴的鐵三角合作關係，令我們的醫療護理邁步向前！

東華東院 矫形及創傷外科（骨科）社區復康延展計劃

東華東院內科及復康科病房經理 鄧小慧女士、東華東院內科及復康科資深護士 唐建新先生 及 戴筱莉女士

東華東院骨科復康科為港島東骨科病人作復康治療，使其能早日康復回家。由於病人及其家人對出院後之支援有所擔憂，使他們對於早日離院回家有所卻步。東華東院矯形及創傷外科（骨科）社區復康延展計劃是為住院病人及其家人提供了港島東社區復康機構轉介服務，為病人及其家人離院後作出支援。計劃由東華東院骨科資深護士，根據個別骨科病人的自理能力，住處，所需之社區復康服務作出獨立評估，向病人及其家人提供資訊及建議合適之社區復康機構。並作出轉介，早作安排他們離院後之持續復康療程。

社區復康延展計劃成員



Patient Resource Corner

資訊服務新領域 - 家庭醫學及普通科門診病人資訊站



港島東醫院聯網首個病人資訊站去年底於柴灣家庭醫學及普通科門診設立，集結家庭醫學及普通科門診、醫院社區及病人資源部及社區伙伴的力量，完善整個病人支援網絡，讓市民大眾能簡易地透過便利快捷的系統，獲得一站式的健康資訊，達至病人自強，提昇他們在社區及家中的自我照顧能力。未來，病人資訊站服務將進一步加強，並逐步推展到其他門診。

病人資訊站設有桌上及輕觸式螢幕設計電腦，使用者可按個人需要即時列印各類疾病基本知識、疾病自我評估及社區資源的資訊。



醫生亦會按病人的情況，利用條碼讓病人輕易快捷地於站內取得相關資訊



癌症患者 服務平台

癌症照顧者訓練系列

2014年4月2日一個風大雨大的星期三下午無阻70多位社區照顧服務的同工參與由港島東醫院聯網社區服務、東區尤德夫人那打素醫院臨床腫瘤科及癌症病人資源中心連同社會福利署及8個長者服務機構舉辦了一個給社區照顧服務及院舍前線照顧服務員的培訓課程 - 癌症照顧者訓練系列。目的是將連貫協調的支援服務由醫院延伸至社區及提供無縫的癌症社區照顧服務。當日共有26個不同的機構及單位，包括社區照顧服務及公私營院舍的70多位主管，社工，專職醫療同工及前線照顧員積極參與。

為了提供更新及更適切的交流及培訓給與社區的照顧者，東區尤德夫人那打素醫院臨床腫瘤科更會提供每月一次的癌症照顧者訓練系列。



參觀東區尤德夫人那打素醫院癌症服務單位

在去年的七月三十日本聯網籌劃了參觀相關設施的分享會，社區合作伙伴的反應熱烈，他們等11個社福機構參觀了東區尤德夫人那打素醫院癌症病人資源中心，腫瘤科病房和李嘉誠基金會寧養服務計劃寧養中心，醫院的同事介紹了設施為癌症病人提供的各種服務，以支援有需要的病患者。是次分享會加深社區對癌症病患者在家居照顧服務方面的資訊交流，進一步加強醫社合作。





港島東醫院聯網社區服務委員會
家庭及兒童服務溝通平台主席

東區尤德夫人那打素醫院兒童及
青少年科副顧問醫生

黃國雲醫生



綜合兒童康復中心教育講座

東區醫院的綜合兒童康復中心設立於一九九五年，旨在透過多專業的個案會診，為有特殊需要兒童提供一站式以病童及其家人為中心的康復計劃及治療。

為了加強與地區內外復康服務機構緊密合作，以及工作的交流及配合，促進兒童及其家庭得到連貫的服務，康復中心更定期舉辦教育講座。

教育講座由多個專業成員策劃，制定一系列有關照顧和訓練有特殊需要的病童之課題。



「家」陪同心社區網絡計劃

精神健康 平台 服務



計劃於小西灣、柴灣、筲箕灣、鰂魚涌、北角及灣仔等六個小區組織地區人士及團體代表組成「地區關注委員會」，共同策劃推廣社區內的精神健康。



組織區內私人執業醫生就如果處理精神病個案進行研討。

「家」陪同心社區網絡計劃是一項由浸信會愛羣社會服務處及利民會合辦的計劃，以東區尤德夫人那打素醫院作為策略伙伴，透過凝聚社區資源，注入不同知識及經驗，加強區內和諧、關注及推動身心精神健康的氣氛。計劃集結了社區內的醫(醫護)、社(社福/社區)、家(家屬)的資源，攜手建立精神病患者及家屬與社區的網絡。計劃於2012年4月開展至今已成功結集各方持份者，以講座、工作坊、資訊站、義工計劃、委員會會議等不同形式於社區內攜手建構精神健康的社區。

復康機構展銷特賣場計劃

港島東醫院聯網社區服務傷殘及復康平台一直致力提倡傷健共融，鼓勵殘疾人士就業及社區融合，因此每年均會聯同社會福利署及多間復康機構於東區尤德夫人那打素醫院舉辦「復康機構展銷特賣場計劃」，促進社區人士對他們的了解。本年度的計劃已於2013年12月至2014年2月期間舉行。殘疾人士製作的手工藝產品，精美實用，受到不少醫院同事及訪客的支持，參與的復康機構感到十分鼓舞。

傷殘及復康 平台 服務



社會服務分享會

此外，港島東醫院聯網與社會福利署於2014年3月12日合辦了社會服務分享會。活動有超過100名來自護理、專職醫療、社工及地區福利服務單位代表參加，反應十分熱烈。當日的講座內容豐富，不但有復康服務分享，亦有綜合社會保障援助計劃和公共福利金計劃、「體恤安置」以及其他房屋協助。接近80%的參加者認同本次分享會能夠加深他們對有關服務的認識。

港島東健康推廣活動

港島東醫院聯網一向致力於區內推廣健康生活，舉辦不少健康推廣項目予市民參加。本年度除了「東區健康城市」計劃外，適逢東區尤德夫人那打素醫院成立二十週年，港島東醫院聯網亦舉辦了一系列健康推廣活動與社區同樂。連場的不同主題的活動，吸引了超過5000名區內市民參與。

東區健康城市

為響應2013年世界衛生日，港島東醫院聯網合辦了「高血壓面面觀」專題講座。由專業醫生向參加者講解高血壓、營養師分享健康飲食的心得，參加者無不樂在其中。健康生活離不開飲食，當然少不了年一度的「譜出健康新『煮』意烹飪比賽」。



「譜出健康新『煮』意烹飪比賽2013」已於2013年12月14日在煤氣公司烹飪中心舉行。當天各參加者化身廚神，齊齊烹調健康有「營」菜色。



除了專題講座外，健康推廣活動中還有專業醫護人員為市民進行檢測，提高市民對自身健康的關注。



醫社共融系列

這系列的活動主題豐富，分別有長者防跌、健康生活、家庭及婦女健康，從多方面提昇港島東區內市民對健康的關注。活動除了醫院跨專業團隊參與外，亦有賴一眾社區伙伴支持，當中包括了社會服務機構和居民組織。多年來醫社合作，醫院、社區「融」為一體，造就今天的港島東區健康城市。



身心健康展英姿
婦女健康講座、健康檢測

由2013年5月開始至2014年2月，醫社共融系列從多方面加深市民對健康生活的認知，亦促進了醫院與社區之間的溝通。

「灣仔精神」計劃

由社區人士提名，由評審團評選出十位「灣仔精神大使」以作嘉許，以發掘具灣仔精神的人物和故事，顯示灣仔社群堅毅不屈、無私奉獻、關愛互助的精神。十位「灣仔精神大使」的精彩故事將編輯成《灣仔故事冊》，闡述他們的灣仔故事及為建設一個美好的社區所作出的貢獻。



參加者跟隨台上示範學習保健運動，在家也能輕鬆練習，實行「日日運動身體好」。



「灣仔精神大使」嘉許禮於2014年1月25日舉行，藉此表揚具灣仔精神的人物和故事，嘉許「灣仔精神大使」，促進社區歸屬感及社區共融。



與循道衛理灣仔長者服務中心合辦的「左鄰右舍『愛您一家』計劃」長者防寒講座」於2013年11月6日舉行，向東區及灣仔區的長者分享防寒資訊。